

## 香港薄扶林水塘道薄扶林水塘石橋 文物價值評估報告

薄扶林水塘是香港首個公共水塘。該水塘於一八六零年施工建造，至一八六三年年底開始向城市供水。一八六六至一八七七年間，水塘多次進行擴建。在一八八零年代興建大潭水塘之前，薄扶林水塘是唯一供應食水給中西區的水塘。

### 歷史價值

薄扶林水塘落成前，食水供應主要依靠水井和溪流等較原始的水源。大部分華人居民都靠這些水源取得食水，歐洲人則通常在住所附近開掘私人水井取水，以應付日常所需。此外，政府亦從預算開支中撥款，用以開鑿水井和在主要河流的上游建造小型池塘，儲存食水供大眾使用。

香港全年降雨量不均，天然食水資源供應亦不穩定。此外，香港地勢山多，沒有大型湖泊或河流供水。本港受到季候風及颱風等季節性天氣影響，夏天炎熱潮濕，冬天寒冷乾燥，令降雨量極為不均。再者，香港主要石種為花崗石，但花崗石不利於儲存地下水。以上種種因素，導致香港的地下水資源不足。

香港島於一八四二年正式割讓予英國後，人口迅速增長。在香港開埠初期的首 20 年間，本港人口由大約 7,000 人急增至接近 120,000 人。大部分人口聚居於香港島西北面，即維多利亞城<sup>1</sup>。為了城市的發展和應付激增的人口，政府意識到提供充足和穩定的食水供應至為重要。

在第四任港督寶靈爵士的管治下，香港積極發展基礎建設。他呼籲私人企業家投資，為社會提供水務設施，但由於香港島當時尚未開發，在島上設立供水設施不但困難重重，而且風險又高，難以圖利，故無人問津。結果，政府須負起向市民供應食水的責任。其後，港府於一八五九年十月十四日宣布，若任何人能為香港提出可行的食水供應方案，可獲 1,000 英鎊報酬；政府

---

<sup>1</sup>維多利亞城於一八九七年的人口超過 160,000 人，佔全港總人口的 69%，由此可見當時的情況。

亦預留 25,000 英鎊，以支付本港首個供水計劃的開支。

一八六零年二月二十九日，英國人羅寧（S.B. Rawling）建議在薄扶林谷地內興建首個水塘，儲存雨水。由於當時的工程技術限制，水塘位置須遠高於市區位置的水平線，但又不能離市區太遠，以便有足夠的高度讓儲存的雨水流經所需距離，到達維多利亞城人口密集的地方。薄扶林一帶恰好同時符合這兩項條件。

該項計劃包括建造一座 15 呎高、橫跨薄扶林谷的堤壩，讓水塘收集雨水。一條直徑 10 吋、全長 17,400 呎的水管由薄扶林水塘經今日的羅便臣道，直達般咸道。另外，又建造兩個貯水缸，一個設於水管末端，另一個設於太平山街，存水量分別為 20 萬加侖及 85 萬加侖；貯水缸可互相連接。這個供水計劃亦包括提供 30 個供水點和 125 個滅火龍頭。羅寧估計，薄扶林水塘計劃每天可為市民提供 100 萬加侖食水。政府最終接納羅寧的建議，並於同年預留 30,000 英鎊推行計劃。為收回這筆款項，政府訂明將抽調差餉入息中的百分之二作為水務經費。建造工程於一八六零年展開，水塘於一八六三年年底開始供水。

然而，由於預算有限，加上政府面對財政困難，建造薄扶林水塘的撥款最終被削減<sup>2</sup>，致使水塘存水量由原來的 3,000 萬加侖縮減至只有 200 萬加侖。以香港在一八六三年每天用水量為 50 萬加侖的情況下，水塘的存水量明顯不足。換句話說，水塘的存水量為社會提供的用水只能維持四天。很多批評者關注到以水塘此等規模不足以解決供水問題。為糾正存水量不足的問題，當局遂於一八六六至一八七七年間在薄扶林水塘進行多次擴建。新水塘於一八七七年<sup>3</sup>在較上游位置落成，水塘存水量增至 6,800 萬加侖，集水區則擴大至 416 英畝。薄扶林輸水管的建造工程於一八七六年展開，並於一八七七年完成。該項工程包括在薄扶林水塘石壩正下方的量水站建造有蓋輸水管，再由該處往山上延伸至雅賓利貯水缸。

---

<sup>2</sup> 建造薄扶林水塘的原來撥款為 23,417 英鎊，但其後減至 22,700 英鎊。最後，建造水塘的實際開支僅為 20,000 英鎊左右。資料來源：Ho, Pui-yin, *Water for a barren rock : 150 years of water supply in Hong Kong*. Hong Kong: Commercial Press, 2001.

<sup>3</sup> 薄扶林水塘擴建費用為 223,000 元。

儘管如此，由於本港對食水的需求與日俱增，薄扶林水塘始終不敷所需，促成了於一八八零年代，興建一個規模更為龐大，並擁有更全面的供水系統的大潭水塘。

石橋位於薄扶林水塘東端，上方是薄扶林水塘道的一部分，整條道路沿水塘北面行走。石橋橫跨鄰近山坡流向其中一條支流的入口，由花崗石築砌而成，並築有典雅的半圓形拱道，以及帶網狀紋飾和整齊斜削圍邊的花崗石蓋頂石。石橋上的路面以混凝土鋪砌。這座石橋與另外四條位於薄扶林水塘道的石橋，不但為水塘其他水務設施提供不可或缺的連繫，而且為維修保養及遊人提供所需的通道。

### **建築價值**

除了日常的維修保養工程外，石橋似乎未經改動。所有重要的建築特色保持完好。此外，石橋由落成至今一直用作原有的用途，有助提升其原貌保持程度。

### **保持原貌程度**

石橋是薄扶林水塘現存最古老的歷史構築物之一。薄扶林水塘本身亦是香港首個公共水塘，石橋及相關的歷史構築物一同見證了一項開創性水務工程的誕生，而這項工程在香港社會發展中至為重要。這些構築物亦反映了在早期殖民地時代，政府銳意提供永久供水系統的決心，實屬前所未有。

### **罕有程度**

石橋與薄扶林水塘其他現存且具歷史價值的水務設施，為十九世紀末本地的其他供水系統確立標準。薄扶林水塘現時位於薄扶林郊野公園範圍內，並連接香港徑，以環境恬靜優美見稱，深為行山及晨運人士所喜愛，亦是釣魚人士垂釣的熱點，令水塘的社會價值進一步提升<sup>4</sup>。

### **社會價值和地區價值**

石橋是薄扶林水塘的組成部分，與水塘其他歷史構築物結合起來，具有重大的組合價值。這些構築物包括多個法定古蹟，如量水站、前看守員房舍和四座石橋，以及方形暗渠（二級歷史建築）、土堤（二級歷史建築）、舊石壩（二級歷史建築）及配水庫通風口（三級歷史建築）。上述薄扶林水塘相關的法定古蹟及已評級歷史

### **組合價值**

---

<sup>4</sup> 計及薄扶林水塘，香港共有 17 個水塘及九個灌溉水塘，在魚類非繁殖季節(即每年九月一日至翌年三月三十一日)開放給公眾人士垂釣。有興趣到水塘垂釣的人士，可向水務署申請釣魚牌照。

建築，組成了具歷史價值的水務設施建築群，展現出香港十九世紀中期食水供應系統的歷史發展及香港的社會經濟發展。水塘亦鄰近伯大尼修院（法定古蹟）、香港大學大學堂宿舍（外部為法定古蹟），以及舊牛奶公司一些現存的歷史建築物。

## 參考資料

### 香港歷史檔案館歷史檔案

BK007715. *CO 129, 1841-1951 (CO129 - Microfilm): Original correspondence consists of despatches exchange between the Governors of Hong Kong and the Secretary of State for the colonies.*

HKRS287-1-933. *Waterworks Exhibition.*

### 香港政府報告網上資料庫

“City of Victoria and Hill District Waterworks”, *Sessional Papers*, 1906.

“Report of the meeting on 6 December 1894”, *Hong Kong Hansard*, 1894.

“Report of the meeting on 25 November 1895”, *Hong Kong Hansard*, 1895.

“Report of the meeting on 8 December 1897”, *Hong Kong Hansard*, 1897.

“Report of the meeting on 26 September 1901”, *Hong Kong Hansard*, 1901.

“Report of the meeting on 27 February 1902”, *Hong Kong Hansard*, 1902.

“Report of the meeting on 31 July 1903”, *Hong Kong Hansard*, 1903.

“Report of the meeting on 20 October 1930”, *Hong Kong Hansard*, 1930.

Notification No. 98, *Hong Kong Government Gazette*, 15 October 1859.

Notification No. 12, *Hong Kong Government Gazette*, 14 July 1860.

Notification No. 404, *Hong Kong Government Gazette*, 27 September 1890.

### 書刊及其他資料

“The New Pokfoolum Waterworks”, *The China Mail*, 13 July 1878.

「清淨局敍會」，*香港華字日報*，1910年1月4日。

Chadwick, Osbert. *Peak Drainage and Water-supply* [電子資源]. Hong Kong: S.n., 1889.  
[http://find.lib.hku.hk/record=HKU\\_IZ51524275540003414](http://find.lib.hku.hk/record=HKU_IZ51524275540003414), 瀏覽日期：

二零二零年一月二日.

Eitel, Ernest John. ed. *Europe in China*. Hong Kong: Oxford University Press, 1983.

Sir. Goodman, William Meigh. *Reminiscences of a colonial judge*. London: Kingsgate Press, 1907.

Guilford, C. Michael. A LOOK BACK : CIVIL ENGINEERING IN HONG KONG 1841-1941. *Journal of the Hong Kong Branch of the Royal Asiatic Society*, 37, pp.81-101., 1998.

Ho, Pui-yin. *Water for a barren rock : 150 years of water supply in Hong Kong*. Hong Kong: Commercial Press, 2001.

Lethbridge, Henry J., and Bruce. Shepherd. *The Hong Kong Guide, 1893*. Oxford University Press, 1982.

Lim, Patricia. *Discovering Hong Kong's cultural heritage: Hong Kong and Kowloon*. Hong Kong: Oxford University Press, 2009.

百載流轉, 2010年, 水務署, 瀏覽日期: 二零二零年一月二日.

The British Dam Society. *The Reservoir as an asset*. London: Thomas Telford Publishing, 1996.

香港便覽 - 水務, 日期不詳, 水務署網站,  
<https://www.wsd.gov.hk/en/publications-and-statistics/publications/the-facts/index.html>, 瀏覽日期: 二零二零年一月二日.

李偉明:《香港古橋:圖說古橋歷史與建築工程》,香港:商務印書館(香港)有限公司,2014年。

馬冠堯:〈香港工程歷史的轉捩點 — 開闢大潭水塘的故事〉,載於馬冠堯著,《香港工程考:十一個建築工程故事,1841-1953》,香港:三聯書店(香港)有限公司,2011年。

鄭寶鴻編:《港島街道百年》,香港:三聯書店(香港)有限公司,2000年。